



## Condiciones **generales** de uso proporcionadas por Snap-on Business Solutions GmbH sobre las aplicaciones y los datos para el servicio posventa (en adelante, «**Condiciones generales de uso**»)

### 1. Contenido general y de servicio

- 1.1 Snap-on Business Solutions GmbH pone a disposición de los usuarios aplicaciones, datos, software, actualizaciones, soportes de datos y otra documentación para la posventa de las marcas de Mercedes-Benz (en adelante «**aplicaciones y datos**») con el fin de que puedan acceder a estas aplicaciones y datos. Según las presentes Condiciones generales de uso, se consideran usuarios todas las personas autorizadas por Snap-on Business Solutions GmbH mediante este contrato para utilizar las aplicaciones y los datos. Entre las personas autorizadas se incluyen los participantes independientes del mercado, así como las personas vinculadas a ellos. Esto puede incluir: Talleres independientes, fabricantes de equipos de reparación, editores de información técnica, empleados de clubes de automóviles, empleados de servicios de averías, proveedores de servicios de inspección y pruebas, empleados de instituciones para la educación y formación de mecánicos de automóviles.
- 1.2 El objeto de estas Condiciones generales de uso son todos los servicios de Snap-on Business Solutions GmbH en relación con la puesta a disposición de aplicaciones y datos, de conformidad con la cláusula 1.3.
- 1.3 En la actualidad, los servicios prestados incluyen las aplicaciones y los datos de Parts Information, WIS, ASRA, XENTRY Tips, DSB y XENTRY Apps, en función del pedido realizado por el usuario.
- 1.4 La puesta a disposición de Parts Information, WIS, ASRA, DSB, XENTRY Apps y XENTRY Tips, así como las actualizaciones asociadas, se realiza de forma estándar mediante acceso en línea.
- 1.5 El mantenimiento de las aplicaciones y los datos debe realizarse a intervalos regulares y, si es necesario, también a corto plazo para permitir la correcta prestación de los respectivos servicios (por ejemplo, instalando actualizaciones). Esto puede dar lugar a que los servicios no estén disponibles temporalmente en algunos casos.
- 1.6 El usuario de las aplicaciones y los datos deberá garantizar el cumplimiento de los requisitos técnicos para el funcionamiento de las respectivas aplicaciones y datos.

### 2. Partes contratantes y Condiciones generales de uso

- 2.1 Las presentes Condiciones generales de uso son válidas para los usuarios de las aplicaciones y datos conforme a la cláusula 1.1, frase 2. La versión actual de las Condiciones generales de uso se encuentra disponible en cualquier momento a través de la página de Internet <http://service-info.mercedes-benz-trucks.com>. La versión actual se enviará al usuario si lo solicita.
- 2.2 Las Condiciones generales de uso del usuario no forman parte del contenido de este contrato, incluso aunque no se contradigan.

### 3. Derechos de uso, penalizaciones y derechos de protección industrial de terceros

- 3.1 Las aplicaciones y los datos están destinados exclusivamente al uso de los usuarios autorizados de acuerdo con la cláusula 1.1, frase 2. Snap-on Business Solutions GmbH otorga a estos usuarios un derecho de uso simple, no exclusivo e intransferible, con la finalidad de hacer uso propio de las aplicaciones y los datos en vehículos que se encuentran físicamente en su empresa o en el lugar de residencia del usuario, así como en la ubicación del hardware en la que funcionan las aplicaciones y los datos. Esto significa que el usuario no puede utilizar o proporcionar las aplicaciones y los datos a otros usuarios o clientes a través del acceso remoto fuera de su negocio. Los vehículos Mercedes-Benz equipados por el fabricante para el diagnóstico a distancia no se ven afectados por esta disposición, siempre que se utilicen los procesos remotos del fabricante.  
Esto no afecta al contenido de la cláusula 3.2.
- 3.2 Si el usuario es una sociedad de distribución nacional con sede fuera de Alemania perteneciente al grupo o un representante general de Mercedes-Benz u otras marcas de Daimler AG con sede fuera de Alemania, está autorizado u obligado a otorgar por contrato el derecho de uso propio de las aplicaciones y los datos a los participantes independientes del mercado de su ámbito contractual. La sociedad de distribución nacional con sede fuera de Alemania perteneciente al grupo o el representante general con sede fuera de Alemania se obligan a celebrar los contratos propios necesarios para el uso de las aplicaciones y los datos. Además, la sociedad de distribución nacional con sede fuera de Alemania perteneciente al grupo o el representante general de Mercedes-Benz u otras marcas de Daimler AG con sede fuera de Alemania está obligado a comunicar sin demora a Daimler Truck AG los nombres de los empleados con derecho a nombramiento al final de cada año natural y/o de los nuevos empleados con derecho a nombramiento, utilizando la siguiente dirección de contacto para garantizar un estado actualizado:  
[support\\_dtag@snapon.com](mailto:support_dtag@snapon.com)



## Condiciones **generales** de uso proporcionadas por Snap-on Business Solutions GmbH sobre las aplicaciones y los datos para el servicio posventa (en adelante, «**Condiciones generales de uso**»)

- 3.3 Independientemente de las cláusulas 3.1 y 3.2, los demás derechos relativos a las aplicaciones y los datos, incluidas las mejoras y las ampliaciones, seguirán perteneciendo a Daimler Truck AG o a los proveedores originales del software.
- 3.4 Salvo autorización de Snap-on Business Solutions GmbH, se aplica lo siguiente: Está prohibido crear cualquier tipo de copia de las aplicaciones y los datos; tampoco están permitidos el tratamiento y el procesamiento de las aplicaciones y los datos por parte del usuario o de terceros delegados por él. Esta disposición se aplica igualmente a la publicación en nombre de terceros. Las aplicaciones proporcionadas permiten mostrar los datos individuales a través de las respectivas máscaras de búsqueda. Para una visualización permanente también es posible imprimir el contenido de datos individuales. El usuario se compromete a utilizar las aplicaciones y los datos exclusivamente en su negocio con el fin de trabajar en los vehículos de sus clientes, así como a no cederlos ni hacerlos accesibles a terceros, de forma total o parcial. No se permite la consulta automatizada a través de secuencias de comandos o copias sistemáticas. El usuario impondrá también esta obligación a sus empleados dentro del marco de las disposiciones legales aplicables. Esto no afecta al contenido de la cláusula 3.2.
- 3.5 El artículo 69d (2) y (3), así como el artículo 87e de la Ley alemana sobre derechos de autor, no se verán afectados por las disposiciones de la cláusula 3.4.
- 3.6 A petición de Snap-on Business Solutions GmbH, deberá aportarse la prueba del cumplimiento de los derechos de uso de acuerdo con este contrato.
- 3.7 Los soportes de datos, la documentación y las copias electrónicas que ya no se necesiten, deben destruirse de acuerdo con las directrices de eliminación aplicables a nivel local. En el caso de instalaciones de software en dispositivos y servidores, se garantizará la protección contra el acceso a personas no autorizadas.
- 3.8 En caso de que las aplicaciones y los datos caigan en manos de terceros, ya sea porque el usuario o sus empleados los transfieran sin autorización o porque no se haya garantizado la protección contra el acceso a terceros, se deberá pagar un importe fijo de indemnización que asciende a 25.000 euros por infracción.
- 3.9 El usuario tendrá derecho a probar que no se ha producido daño alguno o que el daño es insignificante, y Mercedes Benz AG tendrá derecho a probar la existencia de un daño mayor.
- 3.10 En la medida en que las aplicaciones individuales y los datos ya no se ofrezcan en su versión offline (por ejemplo, en forma de DVD, véase la cláusula 1.4) o se pongan a disposición en una versión actualizada, el uso de las respectivas versiones de las aplicaciones y los datos ya no estará permitido a partir de ese momento y deberá interrumpirse. Los soportes de datos, la documentación y las copias electrónicas deben ser borrados y destruidos. La cláusula 3.7 se aplicará en consecuencia.
- 3.11 Los componentes de las aplicaciones y los datos de software pueden incluir componentes de software libre y de código abierto (en adelante «**FOSS**»). La información relativa a los componentes específicos de FOSS, en particular la información que debe revelarse en el contexto del uso de los componentes, se integra en las aplicaciones y los datos o se transfiere de otro modo con las aplicaciones y los datos. El usuario de las aplicaciones y de los datos es consciente de que las licencias de FOSS pueden provocar un efecto entre los titulares de los derechos de los componentes de FOSS y el usuario del componente, y debe saber que determinadas acciones en relación con un componente de FOSS requieren que el usuario acepte las condiciones de las licencias de FOSS aplicables.  
El usuario es consciente de que el software con componentes de FOSS no está exento de derechos de terceros. Snap-on Business Solutions GmbH no concede consciente o implícitamente ningún derecho o licencia sobre ninguna patente de FOSS, a menos que Snap-on Business Solutions GmbH esté obligada a hacerlo en virtud de los términos de una licencia de FOSS.  
En la medida en que cualquier cláusula de las presentes Condiciones generales de uso entre en conflicto con una licencia de FOSS de un componente de FOSS incorporado en las aplicaciones y los datos, la licencia de FOSS prevalecerá con respecto al componente de FOSS.
- 4. Datos de registro y acceso**
- 4.1 En el marco de la tramitación del pedido a través de las aplicaciones y los datos, el usuario facilita a Snap-on Business Solutions GmbH o al OS la información necesaria para facilitar el acceso a las aplicaciones y los datos.
- 4.2 El acceso a las aplicaciones y a los datos se concede bajo las siguientes condiciones:  
- El usuario debe solicitar el derecho de acceso de forma vinculante y  
- en el momento del pedido debe especificarse cuál es el alcance requerido de las aplicaciones y los datos.



## Condiciones **generales** de uso proporcionadas por Snap-on Business Solutions GmbH sobre las aplicaciones y los datos para el servicio posventa (en adelante, «**Condiciones generales de uso**»)

4.3 Los datos de acceso facilitados por Snap-on Business Solutions GmbH para el uso de las aplicaciones y los datos (identidad personalizada (ID de usuario) y contraseñas) están destinados exclusivamente al uso por parte de los usuarios autorizados y sus empleados, tal y como se define en la cláusula 1.1, frase 2. No se permite el uso de los datos de acceso proporcionados para un grupo o taller. No está permitida la transferencia de los datos de acceso a terceros, aunque pertenezcan al grupo de usuarios autorizados, tal y como se define en la cláusula 1.1, frase 2. El usuario se compromete a utilizar en su negocio los datos de acceso que se le facilitan exclusivamente para las aplicaciones y los datos proporcionados oficialmente por Snap-on Business Solutions GmbH con el fin de prestar servicio a los vehículos de sus clientes, así como también se compromete a no cederlos ni permitir el acceso a terceros de forma deliberada o no intencional. La transmisión de los datos de acceso se considera un uso indebido. No está permitido el uso de los datos de acceso en aplicaciones y datos no proporcionados por Snap-on Business Solutions GmbH (por ejemplo, software adquirido ilegalmente). El usuario es responsable de mantener la confidencialidad de los datos de acceso personales y debe evitar su uso indebido. Si el usuario autorizado o sus empleados tienen conocimiento de la utilización indebida de los datos de acceso, deberán informar inmediatamente a Snap-on Business Solutions GmbH. Snap-on Business Solutions GmbH tiene derecho a bloquear inmediatamente los datos de acceso y las aplicaciones y los datos en caso de uso indebido. Tal y como se describe en la cláusula 13 de las presentes Condiciones generales de uso, los datos y el acceso son controlados como parte de la supervisión y la seguridad del producto para combatir el uso indebido.

### 5. Soporte técnico para las aplicaciones y los datos

5.1 El derecho a soporte técnico se adquiere con un contrato existente para el uso de las aplicaciones y los datos y solo con una versión de los datos actual. La versión actual de los datos para WIS y ASRA está disponible si se ha instalado una de las dos últimas actualizaciones proporcionadas por Snap-on Business Solutions GmbH. Se considera que la versión de los datos para las demás aplicaciones y datos es actual si existe un acceso online a servidores centrales.

5.2 Si la aplicación y los datos se instalan en el propio hardware del usuario, el derecho a soporte técnico para las aplicaciones y los datos de Snap-on Business Solutions GmbH se adquiere siempre y cuando el propio hardware del usuario cumpla los requisitos mínimos (consulte la cláusula 1.7) y esté activo un antivirus estándar para el acceso en línea. Los usuarios de las aplicaciones y los datos con hardware propio deben encargarse de actualizar regularmente el antivirus y de instalar regularmente las actualizaciones del sistema operativo Windows. En la medida en que sea técnicamente necesario, el soporte técnico de las aplicaciones y los datos solo se proporcionará después de una recuperación (restauración de los datos, restablecimiento del sistema [= el hardware del propio usuario] al estado de suministro), durante la cual se puede borrar el software y los datos específicos del usuario. No existe ningún otro derecho a soporte técnico.

5.3 El horario habitual de atención al público es de 8:00 a 18:00 CET (hora central europea, «horario de atención»). Las solicitudes de soporte realizadas a través de los sistemas de tickets proporcionados se procesan y ejecutan durante el horario de atención. Fuera de este horario de atención, las solicitudes de soporte no suelen ser atendidas ni procesadas.

### 6. Cierre y modificación del contrato

6.1 El usuario queda vinculado al pedido durante 14 días. El usuario renuncia a una declaración explícita de la aceptación de su pedido. El contrato se considera cerrado con la autorización y el envío de los derechos de acceso para las aplicaciones y los datos.

6.2 Las aplicaciones y los datos se facilitan en la forma y durante el tiempo en que también sean utilizados por Snap-on Business Solutions GmbH o estén a su disposición. Debido al constante desarrollo de los respectivos sistemas e infraestructuras de sistemas, las aplicaciones y los datos proporcionados son susceptibles de cambiar durante el periodo de uso, por lo que Snap-on Business Solutions GmbH debe compensar debidamente a los usuarios en caso de cambios significativos. No existen derechos que trasciendan las condiciones de este contrato.

6.3 Sin perjuicio de la cláusula 6.2, Snap-on Business Solutions GmbH tiene derecho a modificar las presentes Condiciones generales de uso.

Si en un contrato independiente se regula la inclusión dinámica de la respectiva versión vigente de las presentes Condiciones generales de uso, estas tendrán prioridad.

En todos los demás casos, Snap-on Business Solutions GmbH informará a los usuarios acerca de los cambios por escrito (por ejemplo, por correo electrónico) con seis (6) semanas de antelación. Si el usuario no se opone en un plazo de cuatro (4) semanas desde la recepción de la notificación de cambio, los cambios se considerarán aceptados y efectivos al expirar el plazo mencionado de seis (6) semanas y al continuar utilizando los servicios sin objeciones. En caso de que el usuario se oponga a los cambios, tanto Snap-on Business Solutions GmbH como el usuario tienen derecho a rescindir estas Condiciones generales de uso o los pedidos correspondientes con un plazo previo de cuatro (4) semanas. Snap-on Business Solutions GmbH se compromete a informar al usuario del significado del silencio o de la no objeción al informarle de los cambios.

La cláusula 8.6 no se ve afectada.



## Condiciones **generales** de uso proporcionadas por Snap-on Business Solutions GmbH sobre las aplicaciones y los datos para el servicio posventa (en adelante, «**Condiciones generales de uso**»)

### 7. Duración y rescisión del contrato

- 7.1 El contrato puede ser rescindido por Snap-on Business Solutions GmbH por escrito y sin previo aviso por causa justificada. Se considera una causa justificada, entre otras, que el usuario
- reproduzca, copie o encargue a un tercero la copia de las aplicaciones y los datos sin permiso,
  - transmita a terceros, sin autorización, las aplicaciones y los datos o los datos de acceso que se le han facilitado,
  - utilice los datos de acceso que se le han facilitado en aplicaciones y datos no facilitados oficialmente por Snap-on Business Solutions GmbH (por ejemplo, software adquirido ilegalmente),
  - sea insolvente,
  - esté tramitando el cierre de la empresa con/sin sucesión,
  - ya no pertenezca al grupo de usuarios autorizados conforme a la cláusula 1.1, frase 2 o cambie su estatus dentro de dicho grupo de usuarios,
  - no abone el precio acordado en la fecha prevista y tras un requerimiento de pago.
- 7.2 El usuario es informado de que no existe derecho a la llamada «congelación del software» tras la finalización del contrato por cualquier motivo.

### 8. Remuneración y pago

- 8.1 El usuario puede consultar las listas de precios válidas para los participantes independientes del mercado en el Service-Info Mercedes-Benz Trucks Portal.
- 8.2 Los precios especificados y acordados son precios netos sin IVA, los cuales se expresan en euros y pueden incrementar con el IVA u otros impuestos indirectos aplicables, siempre que no se aplique una exención fiscal ni un tipo impositivo cero o una reversión de la deuda tributaria.

Si fuera de Alemania se aplica IVA o cualquier otro impuesto indirecto (como el impuesto sobre los servicios, el impuesto sobre el comercio, los impuestos especiales, etc.), el beneficiario del servicio deberá asumir el pago, junto con el precio neto acordado.

Los beneficiarios de los servicios que residan en la UE deberán indicar el número de identificación fiscal a efectos del IVA que se les haya asignado en su país de residencia o bien, en caso de que perciban las prestaciones en una delegación permanente, el número de identificación fiscal a efectos del IVA del país miembro de la UE en el que esté afincada su delegación permanente.

### 9. Cláusula fiscal

- 9.1 Las partes se esforzarán por adoptar todas las medidas necesarias para lograr una posible reducción o eliminación de los impuestos que puedan generarse en relación con el presente contrato, de conformidad con la normativa nacional,
- así como con el acuerdo vigente para evitar la doble imposición en el ámbito de los impuestos sobre la renta y el patrimonio entre el país de residencia del usuario y la República Federal de Alemania («Acuerdo»).
- 9.2 Todos los impuestos y tasas de cualquier tipo que se apliquen en relación con los pagos del contratante y que las autoridades fiscales alemanas impongan a Snap-on Business Solutions GmbH, correrán a cargo de Snap-on Business Solutions GmbH. El contratante se hará cargo de todos los impuestos y tasas de cualquier tipo que estén relacionados con los pagos del usuario y que hayan sido impuestos en su país y que se deban pagar en este. La frase anterior no se aplica a impuestos sobre la renta imponibles o deducibles conforme a la normativa nacional y al acuerdo, en caso de haberlo.
- 9.3 Si el usuario está obligado a retener impuestos sobre los pagos de este contrato según la normativa nacional y según el acuerdo, en caso de haberlo, el contratante hará todo lo posible para que el pago a Daimler Truck AG sea gravado con el tipo impositivo reducido en el momento del pago en virtud del acuerdo, si lo hubiera, o de la normativa nacional
- 9.4 En la medida en que el usuario esté obligado a retener y pagar impuestos sobre los pagos efectuados en virtud de este contrato, el usuario deberá proporcionar a Snap-on Business Solutions GmbH, sin demora injustificada, los recibos originales de retención de impuestos de la autoridad fiscal nacional y cualquier otro documento que identifique a Snap-on Business Solutions GmbH como contribuyente, el importe del pago de impuestos, la ley y la normativa fiscal en la que se basa el pago de impuestos, el tipo impositivo o la base imponible en la que se basa el pago de impuestos, y la fecha del pago de impuestos. Una copia de los documentos debe enviarse a la siguiente dirección de correo electrónico: [support\\_dttag@snapon.com](mailto:support_dttag@snapon.com).



## Condiciones **generales** de uso proporcionadas por Snap-on Business Solutions GmbH sobre las aplicaciones y los datos para el servicio posventa (en adelante, «**Condiciones generales de uso**»)

9.5 Si los recibos de retención de impuestos de la autoridad fiscal y los documentos se emiten en un idioma distinto al alemán o al inglés, el usuario se compromete a contratar y asumir los costes de la traducción de los documentos al alemán o al inglés a petición de Snap-on Business Solutions GmbH, así como a solicitar la certificación de la traducción por parte del traductor o de un notario.

### 10. **Indicaciones de seguridad**

10.1 El usuario debe respetar toda la información y las advertencias de seguridad, así como la información para el usuario proporcionada en las respectivas aplicaciones y datos. El usuario es responsable de los daños que pudieran producirse a causa de una transgresión de esta norma.

10.2 Además, debe tener en cuenta las posteriores mejoras y ampliaciones de las aplicaciones y los datos proporcionados.

10.3 El usuario debe contar siempre con la última versión de las aplicaciones y los datos. Se considera que los datos son actuales si se cumplen las condiciones de la cláusula 5.1, frase 2 y frase 3.

### 11. **Responsabilidad**

11.1 Las aplicaciones y los datos también contienen enlaces a páginas de Internet. Snap-on Business Solutions GmbH desea señalar que no tiene influencia alguna sobre el diseño y el contenido de las páginas enlazadas. Por tanto, no puede garantizar la fiabilidad, la corrección, la integridad o la calidad de la información que se ofrece en dichas páginas. En este contexto, Snap-on Business Solutions GmbH no se responsabiliza de los contenidos de las páginas enlazadas. Esta declaración comprende todos los enlaces a sitios web externos incluidos en las aplicaciones y los datos, así como sus contenidos.

11.2 Es responsabilidad del usuario comprobar y asegurarse de que el uso de las aplicaciones y los datos no causa daños a ninguna infraestructura del taller. En la medida en que Snap-on Business Solutions GmbH ponga a disposición de la empresa del usuario las aplicaciones y los datos de acuerdo con el contrato, Snap-on Business Solutions GmbH no se responsabilizará de los daños correspondientes.

11.3 Si, de acuerdo con las disposiciones legales, Snap-on Business Solutions GmbH debe hacerse cargo de los daños causados por negligencia leve, la responsabilidad de Snap-on Business Solutions GmbH será limitada:

La asunción de responsabilidad solo tiene lugar en caso de incumplimiento de obligaciones contractuales esenciales, como aquellas obligaciones que el contrato exige específicamente a Snap-on Business Solutions GmbH según su contenido y finalidad, o cuyo cumplimiento es un requisito para la correcta ejecución del contrato y en cuyo cumplimiento deba confiar regularmente el usuario. Esta responsabilidad queda limitada a los daños típicos y previsibles en el momento de la firma del contrato.

Queda excluida la responsabilidad personal de los representantes legales, agentes indirectos y empleados de Snap-on Business Solutions GmbH ante los daños causados por ellos por negligencia leve.

11.4 La limitación de la responsabilidad y la exención de responsabilidad mencionadas anteriormente no se aplican a los daños resultantes de un incumplimiento gravemente negligente o intencionado de las obligaciones por parte de Snap-on Business Solutions GmbH, de su representante legal o de sus agentes indirectos, así como tampoco en caso de peligros que atenden contra la vida, la integridad física o la salud. En estos casos, Daimler Truck AG se considera responsable de acuerdo con las disposiciones legales.

11.5 Independientemente de la culpabilidad de Snap-on Business Solutions GmbH, esto no afectará a la responsabilidad de Snap-on Business Solutions GmbH en caso de ocultación fraudulenta de un defecto por la concesión de una garantía o la aceptación de un riesgo de adquisición, en virtud de la Ley de responsabilidad de los productos.

11.6 En caso de fallos del sistema de las aplicaciones y los datos, queda excluida la responsabilidad de Snap-on Business Solutions GmbH ante cualquier daño (incluidos los daños debidos a la pérdida de beneficios empresariales, a la interrupción de la actividad comercial, a la pérdida de negocio o a otras pérdidas financieras), siempre que este no haya sido causado por dolo o negligencia grave por parte de Snap-on Business Solutions GmbH. Las cláusulas 11.3, 11.4 y 11.5 se aplicarán en consecuencia.

11.7 Snap-on Business Solutions GmbH se responsabiliza de la pérdida de datos solo en la medida en que el respectivo usuario haya asegurado mediante procedimientos habituales la recuperación de los datos de un modo asequible. Esto incluye, en particular, la realización de copias de seguridad de los datos por parte del usuario de forma adecuada y periódica. Esto no se aplica cuando la copia de seguridad de los datos es una obligación de servicio acordada por Snap-on Business Solutions GmbH.

11.8 Siempre que el derecho de arrendamiento se aplique en el ámbito de los servicios contratados, el artículo 536 a, párrafo 1, 1.<sup>a</sup> alt. Código Civil alemán se ve excluido.





## Condiciones **generales** de uso proporcionadas por Snap-on Business Solutions GmbH sobre las aplicaciones y los datos para el servicio posventa (en adelante, «**Condiciones generales de uso**»)

- 11.9 La puesta a disposición y el uso de las aplicaciones y los datos, así como los servicios de soporte técnico, pueden estar sujetos a determinadas restricciones, interrupciones y/o imprecisiones que escapan al control de Mercedes-Benz AG y que pueden ser causadas, en particular, por acontecimientos de fuerza mayor, como huelgas, epidemias, cierres patronales, catástrofes naturales, órdenes administrativas, medidas o incidencias técnicas o de otra índole (por ejemplo, falta de acceso a Internet, reparaciones, mantenimiento, actualizaciones y mejoras de software) que deban llevarse a cabo en los sistemas de Daimler Truck AG.
- 12. Protección de datos**
- 12.1 Los datos de la empresa y los datos personales de los usuarios se tratarán de forma confidencial de acuerdo con las normas de protección de datos aplicables, exceptuando el derecho del OS de comunicar a Snap-on Business Solutions GmbH datos sobre los usuarios relevantes para la liquidación. Si lo solicita, el usuario recibirá información sobre los datos almacenados por el OS y por Snap-on Business Solutions GmbH y podrá solicitar la corrección, la eliminación o el bloqueo de los mismos.
- 12.2 Se proporcionará más información sobre el tratamiento de los datos personales de los usuarios, sus empleados y/o los clientes afectados por separado y/o a través del XENTRY Portal. Los usuarios se asegurarán de que los interesados (por ejemplo, los clientes) sean informados sobre la recopilación y el tratamiento de datos personales de acuerdo con los requisitos legales aplicables y a través de los avisos proporcionados por Snap-on Business Solutions GmbH cada cierto tiempo.
- 12.3 Antes de la recogida de datos personales, los interesados deben contar con los avisos o con la información pertinente sobre dónde y cómo recibirlos y consultarlos. Los usuarios deben asegurarse de que esto tenga lugar.
- 12.4 Si se les solicita, los usuarios de Snap-on Business Solutions GmbH deberán presentar los comprobantes correspondientes.
- 12.5 Con el fin de cumplir con los requisitos de protección de datos aplicables, las partes también acuerdan la aplicabilidad del respectivo acuerdo de protección de datos de XENTRY, en la medida en que dicho acuerdo sea proporcionado por Snap-on Business Solutions GmbH.
- 12.6 Snap-on Business Solutions GmbH se reserva el derecho a ponerse en contacto con los usuarios por correo electrónico, teléfono, fax o medios de comunicación electrónicos comparables con el fin de recopilar información, realizar encuestas de satisfacción y llevar a cabo estudios de mercado y sondeos de opinión relacionados con los productos y servicios del área de posventa (en particular, la familia de productos XENTRY) de Daimler Truck AG y de las empresas comerciales nacionales del grupo, representantes generales o socios comparables. La toma de contacto puede realizarse tanto en nombre propio como en el de las empresas comerciales nacionales o representantes generales del grupo y socios comparables. Puede oponerse a la toma de contacto en cualquier momento enviando una notificación a Snap-on Business Solutions GmbH (si es necesario, también utilizando las correspondientes funciones de exclusión voluntaria de los respectivos medios de comunicación). Para obtener información sobre el tratamiento de los datos personales, consulte la información sobre protección de datos que se proporciona por separado para el uso de los servicios de XENTRY.
- 12.7 En relación con los servicios XENTRY, incluyendo XENTRY Com (DSD) y el catálogo de productos, Snap-on Business Solutions GmbH puede generar informes estadísticos sobre el uso, la intensidad de uso de las plantillas globales y los canales de comunicación. Esta evaluación estadística se realiza sin referencia a un ID de usuario específico y no contiene información sobre el contenido de texto libre de los mensajes introducidos. Daimler Truck AG utiliza estas estadísticas para optimizar y mejorar continuamente los servicios de XENTRY y para apoyar la evaluación de las sugerencias de mejora y las observaciones de productos de los mercados.
- 13. Transferencia de datos**
- 13.1 En el marco de la utilización del software XENTRY Diagnosis (por ejemplo, en el hardware de XENTRY o en el hardware propio del usuario), los datos técnicos registrados en archivos de registro durante las sesiones de diagnóstico, así como otros datos de los servicios XENTRY, se transmiten a Daimler Truck AG y se almacenan. El usuario está obligado a firmar acuerdos con los clientes y a informarles correctamente teniendo en cuenta los procesos acordados a tal efecto, con el fin de permitir la transferencia de datos a Mercedes-Benz AG descrita en estas Condiciones generales de uso y en los avisos de protección de datos proporcionados por separado. Si la legislación local fuera de Alemania requiere el consentimiento por separado del cliente para dichas transferencias, el concesionario informará a Snap-on Business Solutions GmbH de este hecho y, junto con Snap-on Business Solutions GmbH, adoptará todas las medidas necesarias para que Daimler Truck AG pueda transferir y utilizar los datos de la forma acordada.
- 13.2 Los datos recogidos por XENTRY Diagnostics y XENTRY Services se utilizan para evaluaciones y estadísticas para la optimización y la mejora continua de los vehículos, las aplicaciones, los datos y el soporte técnico, así como para la gestión de la calidad, la supervisión del producto y la seguridad (por ejemplo, datos de carga de piezas y componentes del vehículo), y en caso de sospecha de uso indebido, para fines de control.



Condiciones **generales** de uso proporcionadas por Snap-on Business Solutions GmbH sobre las aplicaciones y los datos para el servicio posventa (en adelante, «**Condiciones generales de uso**»)

- 13.3 A través de los informes de los usuarios, Daimler Truck AG recibe y almacena datos de los usuarios creados por el taller, así como información sobre las aplicaciones y volúmenes de datos liberados para su uso. Esto se realiza sin extraer conclusiones sobre la utilización real. Los datos obtenidos de este modo se utilizan para elaborar y comprobar la facturación correcta de los servicios y para fines estadísticos.
- Si se han acordado condiciones distintas a la facturación mensual, un usuario de una empresa comercial extranjera propiedad del grupo o un representante general extranjero de Mercedes-Benz u otras marcas de Daimler AG puede ser autorizado por Snap-on Business Solutions GmbH para una función de informe de usuario con el fin de permitir el seguimiento de las facturas. Tras la autorización, los informes de los usuarios se ponen a disposición trimestralmente y durante un periodo de tiempo determinado. En caso de tratamiento posterior, la empresa nacional comercial propiedad del grupo o el representante general extranjero deberán cumplir con la normativa de protección de datos aplicable.
- 14. Cumplimiento de la legislación vigente**
- 14.1 El usuario está obligado a no cometer ningún acto o a abstenerse de cualquier acto que pueda dar lugar a una responsabilidad penal por fraude o abuso de confianza, delitos de insolvencia, delitos contra la competencia, concesión de ventajas o corruptibilidad de personas empleadas por el usuario o terceros. En caso de incumplimiento de esta disposición, Daimler Truck AG tendrá derecho a retirarse de todos los negocios jurídicos con el usuario o a finalizarlos sin previo aviso y a romper todas las negociaciones.
- 14.2 Sin perjuicio de lo anterior, el usuario tiene la obligación de respetar todas las leyes y normas relacionadas con él y con la relación empresarial que mantiene con Snap-on Business Solutions GmbH .
- 14.3 Es responsabilidad exclusiva del usuario verificar que el uso de las aplicaciones y los datos cumple con la legislación aplicable, así como adoptar todas las medidas necesarias para utilizar las aplicaciones y los datos de acuerdo con la ley.
- 14.4 Las aplicaciones, los datos y cualquier documentación, información o material relacionado pueden estar sujetos a disposiciones para el control de exportaciones. El usuario se compromete a cumplir estrictamente con todos los requisitos legales establecidos en estas disposiciones y a no exportar o reexportar, desviar, transferir o divulgar, directa o indirectamente, las aplicaciones y los datos o la documentación técnica relacionada, la información o los materiales sin el consentimiento previo de Snap-on Business Solutions GmbH.
- 15. Derecho aplicable y lugar de jurisdicción**
- El lugar de cumplimiento y de jurisdicción exclusiva es Friedberg Se aplica el Derecho de la República Federal de Alemania, excluyendo la aplicación de cualquier norma de conflicto. Se excluye la aplicación del Derecho unitario de Compraventa de la ONU basado en la Convención de las Naciones Unidas del 11 de abril de 1980 sobre los contratos de compraventa internacional de mercancías.